

Ehdotus neuvoston päätökseksi Brysselissä 23 päivänä lokakuuta 2002 parafoidun Euroopan yhteisön ja Nepalín kuningaskunnan tekstiilituotteiden kauppaa koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

(2003/C 71 E/09)

KOM(2002) 653 lopull. — 2002/0273(ACC)

(Komission esittämä 25 päivänä marraskuuta 2002)

PERUSTELUT

Komissio on neuvotellut neuvoston 15 päivänä lokakuuta 2002 hyväksymien neuvotteluohjeiden mukaisesti Nepalín kuningaskunnan kanssa tekstiilituotteiden kauppaa koskevan sopimuksen uusimisesta ja parafoi sen 23 päivänä lokakuuta 2002.

Odotettaessa asiaa koskevien menettelyjen päättämistä komissio ehdottaa, että sopimusta sovelletaan väliaikaisesti 1 tammikuuta 2003 alkaen vastavuoroisuusperiaatetta noudattaen.

Neuvostoa pyydetään hyväksymään tämä ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Nepalín kuningaskunnan välisen tekstiilituotteiden kaupasta tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön puolesta ja sopimuksen väliaikaisen soveltamisen sallimisesta odotettaessa, että sopimus saadaan virallisesti tehtyä.

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti 133 artiklan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on neuvotellut Euroopan yhteisön puolesta Nepalín kuningaskunnan kanssa sopimuksen tekstiilituotteiden kaupasta.
- (2) Sopimus parafoitiin 23 päivänä lokakuuta 2002.
- (3) Edellyttäen, että sopimus mahdollisesti tehdään myöhemmin, se olisi allekirjoitettava Euroopan yhteisön puolesta.
- (4) Sopimusta olisi aiheellista soveltaa väliaikaisesti 1 päivästä tammikuuta 2003 vastavuoroisuusperiaatetta noudattaen,

kunnes sen virallisen tekemisen edellyttämät asiaankuuluvat menettelyt saadaan päätökseen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Edellyttäen, että Euroopan yhteisön ja Nepalín kuningaskunnan sopimus tekstiilituotteiden kaupasta mahdollisesti tehdään myöhemmin, neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään henkilöt, joilla on valtuudet allekirjoittaa sopimus Euroopan yhteisön puolesta.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettua sopimusta sovelletaan väliaikaisesti 1 päivästä tammikuuta 2003 vastavuoroisuusperiaatetta noudattaen, kunnes sen tekemistä koskevat menettelyt saadaan päätökseen.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

Euroopan yhteisön ja Nepalín kuningaskunnan sopimus tekstiilituotteiden kaupasta

EUROOPAN YHTEISÖ

yhtäältä sekä

NEPALIN KUNINGASKUNTA

toisaalta

HALUAVAT edistää Euroopan yhteisön, jäljempänä "yhteisö", ja Nepalín kuningaskunnan, jäljempänä "Nepal", välisen tekstiilituotteiden kaupan järjestelmällistä ja oikeudenmukaista kehitystä ja pyrkiä pysyvään yhteisyyöhön kaupankäynnin täyden suojan varmistavissa oloissa,

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

1 artikla

1. Tätä sopimusta sovelletaan liitteessä I lueteltujen Nepalista peräisin olevien tekstiilituotteiden kauppaan.

2. Liitteessä I lueteltujen Nepalista peräisin olevien tuotteiden vientiin Nepalista yhteisöön ei tämän sopimuksen voimaantulopäivästä alkaen sovelleta määrällisiä rajoituksia. Määrällisiä rajoituksia voidaan kuitenkin myöhemmin ottaa käyttöön 4 artiklassa määrätyn edellytyksin.

3. Jos määrällisiä rajoituksia otetaan käyttöön, määrällisten rajoitusten alaisten tekstiilituotteiden vientiin sovelletaan pöytäkirjassa A määrättyä kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää.

4. Tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen liitteessä II lueteltujen tuotteiden vientiin, joka ei ole määrällisten rajoitusten alaista, sovelletaan 3 kohdassa tarkoitettua kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää.

5. Kun 11 artiklassa määrätyn menettelyn mukaiset neuvottelut on käyty, niiden liitteessä I lueteltujen tuotteiden vientiin, joka on ainoastaan liitteessä II lueteltujen määrällisten rajoitusten alaista, voidaan tämän sopimuksen voimaantulon jälkeen soveltaa 2 kohdassa tarkoitettua kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää tai yhteisön aiemmin käyttöön ottamaa valvontajärjestelmää.

6. Komissio ja Nepal neuvottelevat viimeistään kuusi viikkoa ennen jokaisen sopimusvuoden päättymistä siitä, onko tarkoituksenmukaista jatkaa kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamista liitteessä II lueteltuihin tuoteryhmiin, pitäen silmällä niiden mahdollista suspendoimista kyseisestä järjestelmästä.

2 artikla

1. Tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tekstiilituotteiden yhteisöön tulevaan tuontiin ei sovelleta tässä sopi-

muksessa vahvistettavia määrällisiä rajoituksia, jos kyseiset tuotteet ilmoitetaan jälleenvietäviksi yhteisön ulkopuolelle yhteisössä voimassa olevaa hallinnollista valvontajärjestelmää noudattaen joko samassa tilassa tai jalostettuina.

Edellä mainittujen edellytysten mukaisesti yhteisöön tuotujen tuotteiden kulutukseen luovuttamiseen vaaditaan kuitenkin Nepalín viranomaisten antama vientilisenssi ja pöytäkirjan A määräysten mukainen alkuperäselvitys.

2. Jos yhteisön viranomaiset toteavat, että tekstiilituotteiden tuonti on vähennetty tässä sopimuksessa vahvistettavista määrällisistä rajoituksista mutta että tuotteet on sen jälkeen jälleenviety yhteisön ulkopuolelle, viranomaiset ilmoittavat Nepalín viranomaisille neljän viikon kuluessa kyseiset määrät ja antavat luvan tuoda vastaavan määrän samoja tuotteita, joita ei vähennetty tässä sopimuksessa vahvistettavista määrällisistä rajoituksista kyseisenä tai seuraavana vuonna, sen mukaan kummasta vuodesta on kyse.

3 artikla

Jos määrällisiä rajoituksia otetaan käyttöön 4 artiklan mukaisesti, sovelletaan seuraavia määräyksiä:

1. Seuraavaa sopimusvuotta varten vahvistetun määrällisen rajoituksen ennakkoikäyttö sallitaan kunakin sopimusvuonna jokaisen tuoteluokan osalta enintään viiteen prosenttiin asti meneillään olevan sopimusvuoden määrällisestä rajoituksesta.

Ennakolta toimitetut määrät vähennetään vastaavista, seuraavaa sopimusvuotta varten vahvistetuista määrällisistä rajoituksista.

2. Kunkin sopimusvuoden aikana käyttämättä jääneistä määrällisistä saa siirtää seuraavan vuoden vastaavaan määrälliseen rajoitukseen jokaisen tuoteluokan osalta määrän, joka vastaa enintään kymmentä prosenttia meneillään olevan sopimusvuoden määrällisestä rajoituksesta.

3. Ryhmään I kuuluvien tuoteluokkien välisiä siirtoja saa tehdä ainoastaan seuraavissa tapauksissa:

- siirrot luokkien 2 ja 3 välillä ja luokasta 1 luokkiin 2 ja 3 voidaan tehdä enintään 12 prosenttiin asti sen luokan määrällisestä rajoituksesta, johon siirto tehdään,
- siirrot luokkien 4, 5, 6, 7 ja 8 välillä voidaan tehdä enintään 12 prosenttiin asti sen luokan määrällisestä rajoituksesta, johon siirto tehdään.

Ryhmien II, III, IV ja V mihin tahansa luokkaan voidaan siirtää tuotteita mistä tahansa ryhmien I, II, III, IV ja V luokasta tai luokista enintään 12 prosenttiin asti sen luokan määrällisestä rajoituksesta, johon siirto tehdään.

4. Edellä tarkoitettuihin siirtoihin sovellettava vastaavuustaulukko on tämän sopimuksen liitteessä I.

5. Minkään luokan tuotteiden lisäys edellä olevan 1, 2 ja 3 kohdan määräysten kumulatiivisen soveltamisen tuloksena ei saa sopimusvuoden aikana ylittää seuraavia rajoja:

- 17 prosenttia ryhmiin I, II, III, IV ja V kuuluvien tuoteluokkien osalta.

6. Nepal viranomaisten on ilmoitettava vähintään 15 päivää etukäteen 1, 2 ja 3 kohdan määräysten soveltamisesta.

4 artikla

1. Tämän sopimuksen liitteessä I lueteltujen tekstiilituotteiden vientiin voidaan soveltaa määrällisiä rajoituksia seuraavissa kohdissa vahvistetuista edellytyksistä.

2. Jos yhteisö havaitsee käyttöön otetun hallinnollisen valvontajärjestelmän mukaisesti, että Nepalista peräisin olevien tuotteiden tuonnin taso tietyssä liitteen I luetteloon kuuluvassa luokassa ylittää seuraavat määrät, kun sitä verrataan kaikista lähteistä yhteisöön edellisenä vuotena tuotujen kyseisen luokan tuotteiden kokonaistuontiin:

- kaksi prosenttia ryhmän I tuoteluokkien osalta,
- kahdeksan prosenttia ryhmän II tuoteluokkien osalta,
- 15 prosenttia ryhmien III, IV ja V tuoteluokkien osalta,

se voi pyytää tämän sopimuksen 11 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen neuvottelujen aloittamista, jotta tällaisen tuoteluokan tuotteiden osalta voidaan sopia asianmukaisesta rajoituksesta.

3. Kunnes molempia osapuolia tyydyttävään ratkaisuun on päästy, Nepal sitoutuu neuvottelupyynnön esittämispäivästä alkaen keskeyttämään tai rajoittamaan kyseiseen luokkaan kuuluvien tuotteiden viennin yhteisöön yhteisön ilmoittamalle ta-

solle taikka yhteisön määrittelemälle yhdelle tai useammalle yhteisön markkinoiden alueelle.

Yhteisö antaa luvan niiden kyseiseen luokkaan kuuluvien tuotteiden tuontiin, jotka on lähetetty Nepalista ennen neuvottelupyynnön esittämispäivää.

4. Jos sopimuspuolet eivät pääse tyydyttävään ratkaisuun neuvotteluissa 11 artiklassa määrätyn ajan kuluessa, yhteisöllä on oikeus ottaa käyttöön lopullinen määrällinen rajoitus, jonka vuosittainen taso ei ole alhaisempi kuin 2 kohdassa olevaa menetelmää soveltamalla saatu taso tai alhaisempi kuin 106 prosenttia sen tuonnin tasosta, joka saavutettiin sitä vuotta edeltävänä kalenterivuotena, jona tuonti ylitti 2 kohdassa olevaa menetelmää soveltamalla saadun tason ja antoi aiheen pyytää neuvotteluja, sen mukaan, kumpi näistä on korkeampi.

Näin määrättyä vuotuista tasoa tarkistetaan ylöspäin 11 artiklassa mainittua menettelyä noudattaen käytyjen neuvottelujen jälkeen 2 kohdassa vahvistettujen edellytysten täyttämiseksi, jos kyseisen tuotteen yhteisöön tulevan kokonaistuonnin kehitys sitä edellyttää.

5. Tämän artiklan mukaisesti käyttöön otettujen määrällisten rajoitusten vuotuinen kasvu määritetään pöytäkirjan B määräysten mukaisesti.

6. Tämän artiklan määräyksiä ei sovelleta, jos 2 kohdassa määrätty prosenttiosuudet on saavutettu sen vuoksi, että kokonaistuonti yhteisöön on vähentynyt sen sijaan että syynä olisi ollut Nepalista peräisin olevien tuotteiden viennin kasvu.

7. Jos 2, 3 ja 4 kohdan määräyksiä sovelletaan, Nepal sitoutuu myöntämään vientilisenssit vahvistetun määrällisen rajoituksen määrään asti tuotteille, joiden toimittamisesta on sovittu ennen määrällisen rajoituksen käyttöön ottamista.

8. Siihen asti, kun 9 artiklan 6 kohdassa tarkoitettuja tilastotiedot annetaan tiedoksi, tämän artiklan 2 kohtaa sovelletaan yhteisön viimeksi ilmoittamien vuositilastojen perusteella.

5 artikla

1. Jotta varmistettaisiin tämän sopimuksen tehokas toiminta, yhteisö ja Nepal sopivat tekemänsä täysimääräisesti yhteistyötä estääkseen tämän sopimuksen kiertämisen, tutkiakseen kiertämistapauksia sekä ryhtyäkseen kaikkiin sen johdosta tarvittaviin oikeudellisiin ja/tai hallinnollisiin toimenpiteisiin, tapahtuipa sopimuksen kiertäminen uudelleenlastauksen tai uudelleenreitityksen avulla, tekemällä vääriä alkuperämaata tai -paikkaa koskevia ilmoituksia, asiakirjaväärennöksiä, vääriä ilmoituksia kauppatavaroiden kuitusisällöstä, määrästä, kuvauksesta tai luokittelusta taikka muulla tavalla. Tämän mukaisesti Nepal ja yhteisö sopivat antavansa tarvittavat säännökset ja ottavansa käyttöön hallinnolliset menettelyt, joiden perusteella voidaan toimia tehokkaasti tällaista sopimuksen kiertämistä vastaan ja joihin sisältyy oikeudellisesti sitovien korjaavien toimenpiteiden käyttöönotto asianomaisia viejiä ja/tai tuojia kohtaan.

2. Jos yhteisö katsoo käytettävissä olevien tietojen perusteella, että tätä sopimusta kierretään, se neuvottelee Nepalín kanssa molempia sopimuspuolia tyydyttävän ratkaisun löytämiseksi. Nämä neuvottelut käydään mahdollisimman pian ja viimeistään 30 päivän kuluessa niitä koskevan pyynnön esittämisestä.

3. Kunnes 2 kohdassa tarkoitetuissa neuvotteluissa on päästy tulokseen, Nepal toteuttaa yhteisön sitä pyytäessä ennalta ehkäisevänä toimenpiteenä tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että jos sopimuksen kiertämisestä esitetään riittävät todisteet, 2 kohdassa tarkoitettujen neuvottelujen tuloksena todennäköisesti sovittavat, 4 artiklan nojalla vahvistettujen määrällisten rajoitusten mukautukset voidaan kohdistaa siihen kiintiövuoteen, jona 2 kohdan mukaisten neuvottelujen aloittamista koskeva pyyntö esitettiin, tai seuraavaan vuoteen, jos kyseisen vuoden kiintiö on jo käytetty loppuun.

4. Jos sopimuspuolet eivät 2 kohdassa tarkoitetuissa neuvotteluissa saavuta molempia sopimuspuolia tyydyttävää ratkaisua, yhteisöllä on oikeus:

- a) lukea kyseessä olevat määrät 4 artiklassa vahvistettuihin määrällisiin rajoituksiin, kun on riittävää näyttöä siitä, että Nepalista peräisin olevia tuotteita on tuotu yhteisöön tätä sopimusta kiertäen;
- b) kieltää tuomasta kyseisiä tuotteita, kun on riittävää näyttöä siitä, että Nepalista peräisin olevien tuotteiden kuitusisällöstä, määristä, kuvauksesta tai luokittelusta on esitetty väärää tietoa;
- c) ottaa käyttöön Nepalista peräisin olevia tuotteita koskevia määrällisiä rajoituksia, jos kyseiset tuotteet eivät vielä ole määrällisten rajoitusten alaisia, tai toteuttaa muita aiheellisia toimenpiteitä, jos ilmenee, että Nepalín aluetta käytetään sellaisten tuotteiden uudelleenlastauksessa tai uudelleenreittityksessä, jotka eivät ole peräisin Nepalista.

5. Sopimuspuolet sopivat ottavansa käyttöön hallinnollisen yhteistyön järjestelmän, jolla ehkäistään kaikkia sopimuksen kiertämisestä aiheutuvia ongelmia ja puututaan niihin tehokkaasti tämän sopimuksen pöytäkirjan A määräysten mukaisesti.

6 artikla

1. Nepal tarkkailee niiden tuotteiden vientiä yhteisöön, joihin sovelletaan rajoituksia tai tarkkailutoimenpiteitä. Jos perinteisessä kauppavirrassa esiintyy äkillinen ja vahingollinen muutos, yhteisöllä on oikeus pyytää neuvotteluja tyydyttävän ratkaisun löytämiseksi näihin ongelmiin. Nämä neuvottelut on käytävä 15 työpäivän kuluessa siitä, kun yhteisö on niitä pyytänyt.

2. Nepal pyrkii huolehtimaan siitä, että määrällisten rajoitusten alaisten tekstiilituotteiden vienti yhteisöön jakautuu mahdollisimman tasaisesti koko vuodelle ottaen asianmukaisella tavalla huomioon erityisesti kausivaihtelut.

7 artikla

Jos tämä sopimus sanotaan irti 14 artiklan 3 kohdan mukaisesti, tämän sopimuksen nojalla vahvistettuja määrällisiä rajoituksia alennetaan suhteessa kuluneeseen aikaan, jolleivät sopimuspuolet yhteisellä sopimuksella toisin päättä.

8 artikla

1. Tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden luokittelu perustuu yhteisön tariffi- ja tilastonimikkeistöön (jäljempänä "yhdistetty nimikkeistö" tai lyhenteenä "CN") ja sen mahdollisiin muutoksiin.

Jos luokittelua koskeva päätös johtaa jonkin tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvan tuotteen luokittelukäytännön tai tuoteluokan muuttumiseen, kyseisiin tuotteisiin sovelletaan sen käytännön tai luokan mukaista kauppamenettelyä, johon ne kuuluvat näiden muutosten jälkeen.

Yhteisössä voimassa olevien menettelyjen mukaisesti tehty, tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden luokkiin vaikuttavat yhdistetyn nimikkeistön (CN) muutokset tai tavaroiden luokittelua koskevat päätökset eivät aiheuta tällä sopimuksella käyttöön otettujen määrällisten rajoitusten alenemista.

2. Tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden alkuperä määritetään yhteisössä voimassa olevien sääntöjen mukaisesti.

Näiden alkuperäsääntöjen mahdollisista muutoksista annetaan tieto Nepalille, eivätkä ne aiheuta tämän sopimuksen perusteella vahvistettujen määrällisten rajoitusten alenemista.

Edellä tarkoitettujen tuotteiden alkuperän tarkistusmenettelyt vahvistetaan pöytäkirjassa A.

9 artikla

1. Nepal toimittaa komissiolle sellaiset tarkat tilastotiedot kaikista niille tekstiilituotteiden luokille myönnettyistä vientilisensseistä, joihin sovelletaan tämän sopimuksen perusteella vahvistettuja määrällisiä rajoituksia tai kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää, joista ilmenee määrät ja arvo ja jotka on eritelty yhteisön jäsenvaltioiden mukaan.

2. Yhteisö toimittaa Nepalín viranomaisille tarkat tilastotiedot yhteisön viranomaisten myöntämistä tuontiluvista ja tuonnista niiden tuotteiden osalta, joihin sovelletaan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

3. Edellä tarkoitettut tiedot toimitetaan kaikkien tuoteryhmien osalta viimeistään tilastokuukautta seuraavan kuukauden loppuun mennessä.

4. Nepal toimittaa yhteisön pyynnöstä tilastotiedot kaikkien liitteessä I lueteltujen tuotteiden tuonnista.

5. Jos vaihdettuja tietoja tarkasteltaessa käy ilmi, että vientiä ja tuontia koskevat tiedot poikkeavat toisistaan huomattavasti, voidaan aloittaa neuvottelut tämän sopimuksen 11 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen.

6. Tämän sopimuksen 4 artiklan määräysten soveltamista varten yhteisö sitoutuu toimittamaan Nepalín viranomaisille ennen kunkin vuoden huhtikuun 15 päivää toimittajamaan ja yhteisön jäsenvaltion mukaan eritelty edellisen vuoden tilastotiedot kaikkien tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tekstiilituotteiden tuonnista.

10 artikla

Sopimuspuolet sitoutuvat tarkastelemaan vuosittain 11 artiklassa määrättyjen neuvottelujen yhteydessä tekstiilituotteiden ja vaatteiden kaupan kehitystä 9 artiklassa tarkoitettujen tilastojen perusteella.

11 artikla

1. Jollei tässä sopimuksessa toisin määrätä, tässä sopimuksessa tarkoitettua neuvottelumenettelyä koskevat seuraavat määräykset:

- neuvotteluja käydään mahdollisuuksien mukaan säännöllisesti. Lisäksi voidaan käydä erityisiä lisäneuvotteluja;
- neuvottelupyynnöstä on ilmoitettava kirjallisesti toiselle sopimuspuolelle;
- tarvittaessa neuvottelupyynnön on kohtuullisen ajan ja joka tapauksessa viimeistään 15 päivän kuluessa ilmoituksesta seurattava selvitys olosuhteista, jotka neuvotteluja pyytävän sopimuspuolen mielestä oikeuttavat kyseisen pyynnön esittämiseen;
- sopimuspuolten on aloitettava neuvottelut viimeistään yhden kuukauden kuluessa neuvottelupyynnön tiedoksi antamisesta ja pyrittävä pääsemään sopimukseen tai yhteisesti hyväksyttävään lopputulokseen viimeistään neuvottelujen alkua seuraavan kuukauden kuluessa. Näitä määräaikoja voidaan pidentää yhteisestä sopimuksesta.

2. Yhteisö voi 1 kohdan mukaisesti pyytää neuvotteluja silloin, kun se saa selville, että jonakin sopimuksen soveltamisvuonna yhteisössä tai sen jollain alueella syntyy vaikeuksia sen vuoksi, että tämän sopimuksen perusteella määrällisten rajoitusten kohteeksi asetetun tietyn ryhmään I kuuluvan tuoteluokan tuonti lisääntyy edellisvuoteen verrattuna jyrkästi ja merkittävästi.

3. Neuvotteluja käydään kumman tahansa sopimuspuolen pyynnöstä kaikista tämän sopimuksen soveltamisen yhteydessä ilmenevistä ongelmista. Kaikki tämän artiklan nojalla käytävät neuvottelut tapahtuvat yhteistyön hengessä ja siten, että pyrkimyksenä on sopimuspuolten välisten erimielisyyksien ratkaiseminen.

12 artikla

Jos tavaramerkkien, teollisten mallien tai muiden teollis- ja tekijänoikeuksien suojelun osalta syntyy ongelmia, asiaan pyritään löytämään tyydyttävä ratkaisu käymällä neuvotteluja kumman tahansa sopimuspuolen pyynnöstä 11 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen.

13 artikla

Tätä sopimusta sovelletaan alueisiin, joilla Euroopan yhteisön perustamissopimusta sovelletaan, mainitussa sopimuksessa määrättyin ehdoin, sekä Nepalín alueeseen.

14 artikla

1. Tämä sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona sopimuspuolet ovat ilmoittaneet toisilleen tarvittavien menettelyjen päätökseen saattamisesta. Siihen saakka sopimusta sovelletaan väliaikaisesti vastavuoroisuuden pohjalta.

2. Tämä sopimus on voimassa 31 päivään joulukuuta 2004.

Tämän sopimuksen toimintaa tarkastellaan ennen Nepalín liittymistä Maailman kauppajärjestön jäseneksi tästä aiheutuvien seurausten huomioon ottamiseksi.

3. Kumpi tahansa sopimuspuoli voi milloin tahansa ehdottaa muutoksia tähän sopimukseen tai irtisanoa sopimuksen ilmoittamalla asiasta vähintään kuusi kuukautta ennen irtisanomista. Tällöin sopimus lakkaa olemasta voimassa kyseisen irtisanomisajan päättyessä.

4. Sopimuspuolet sopivat aloittavansa viimeistään kuusi kuukautta ennen tämän sopimuksen voimassaolon päättymistä neuvottelut mahdollisen uuden sopimuksen tekemiseksi.

5. Liitteet, pöytäkirjat, yhteisesti hyväksytyt pöytäkirjamerkinnät, julistus ja kirjeenvaihto tai tähän sopimukseen liitetyt kirjeet ovat erottamaton osa sopimusta.

15 artikla

Tämä sopimus laaditaan kahtena kappaleena englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, portugalín, ranskan, ruotsin, saksan, suomen, tanskan ja nepalín kielellä, ja jokainen teksti on yhtä todistusvoimainen.

Euroopan yhteisön
puolesta

Nepalín kuningaskunnan
puolesta

LIITE I

ASETUKSEN 1 ARTIKLASSA TARKOITETUT TEKSTIILITUOTTEET

1. Sen estämättä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännössä säädetään, tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, koska jokaisen luokan tuotteet määritetään kyseisessä liitteessä CN-koodein. Jos CN-koodia edeltää "ex"-tunnus, ryhmään kuuluvat tuotteet määritellään CN-koodin soveltamisalan sekä vastaavan kuvauksen perusteella.
2. Luokkiin 1–114 kuuluvien tuotteiden perusainetta koskevien yksityiskohtaisten tietojen puuttuessa näitä tuotteita pidetään yksinomaan villasta tai hienosta eläimenkarvasta, puuvillasta tai tekokuidusta koostuvina.
3. Vaatteet, joita ei voida tunnistaa miesten tai poikien taikka naisten tai tyttöjen vaatteiksi, luokitellaan naisten tai tyttöjen vaatteiksi.
4. Ilmaisulla "vauvanvaatteet" tarkoitetaan enintään kaupallista kokoa 86 olevia vaatteita.

Luokka	Tavaran kuvaus CN-koodi 2002	Vastaavuustaulukko	
		kpl/kg	g/kpl
(1)	(2)	(3)	(4)
RYHMÄ I A			
1	Puuvillalanka, ei vähittäismyyntimuodossa 5204 11 00, 5204 19 00, 5205 11 00, 5205 12 00, 5205 13 00, 5205 14 00, 5205 15 10, 5205 15 90, 5205 21 00, 5205 22 00, 5205 23 00, 5205 24 00, 5205 26 00, 5205 27 00, 5205 28 00, 5205 31 00, 5205 32 00, 5205 33 00, 5205 34 00, 5205 35 00, 5205 41 00, 5205 42 00, 5205 43 00, 5205 44 00, 5205 46 00, 5205 47 00, 5205 48 00, 5206 11 00, 5206 12 00, 5206 13 00, 5206 14 00, 5206 15 10, 5206 15 90, 5206 21 00, 5206 22 00, 5206 23 00, 5206 24 00, 5206 25 10, 5206 25 90, 5206 31 00, 5206 32 00, 5206 33 00, 5206 34 00, 5206 35 00, 5206 41 00, 5206 42 00, 5206 43 00, 5206 44 00, 5206 45 00, ex 5604 90 00		
2	Puuvillakankaat, pyyheliinafrotee- tai sen kaltaiset kudotut froteekankaat, kudotut nauhat, nukkakankaat, pyyheliinakankaat, chenillelankakankaat, tylli ja solmitut verkkokankaat, ei kuitenkaan lintuniisikankaat 5208 11 10, 5208 11 90, 5208 12 16, 5208 12 19, 5208 12 96, 5208 12 99, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 10, 5208 21 90, 5208 22 16, 5208 22 19, 5208 22 96, 5208 22 99, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 10, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 11 90, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 21 10, 5210 21 90, 5210 22 00, 5210 29 00, 5210 31 10, 5210 31 90, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 52 00, 5210 59 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 21 00, 5211 22 00, 5211 29 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 12 10, 5212 12 90, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 22 10, 5212 22 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
2 a)	joista muut kuin valkaisuamattomat ja valkaistut 5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 10, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 31 10, 5210 31 90, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 52 00, 5210 59 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00		
3	Kudotut synteettikokuitukankaat, nukkakankaat, silmukanukkakankaat (buklee) (myös pyyheliinafrotee- tai sen kaltaiset kudotut froteekankaat) ja chenillelankakankaat, ei kuitenkaan kudotut nauhat 5512 11 00, 5512 19 10, 5512 19 90, 5512 21 00, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 91 00, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 11 20, 5513 11 90, 5513 12 00, 5513 13 00, 5513 19 00, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 22 00, 5513 23 00, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 32 00, 5513 33 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 42 00, 5513 43 00, 5513 49 00, 5514 11 00, 5514 12 00, 5514 13 00, 5514 19 00, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 31 00, 5514 32 00, 5514 33 00, 5514 39 00, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 10, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 10, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 11, 5515 13 19, 5515 13 91, 5515 13 99, 5515 19 10, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 10, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 11, 5515 22 19, 5515 22 91, 5515 22 99, 5515 29 10, 5515 29 30, 5515 29 90, 5515 91 10, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 92 11, 5515 92 19, 5515 92 91, 5515 92 99, 5515 99 10, 5515 99 30, 5515 99 90, 5803 90 30, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00		
3 a)	joista muut kuin valkaisuamattomat ja valkaistut 5512 19 10, 5512 19 90, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 22 00, 5513 23 00, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 32 00, 5513 33 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 42 00, 5513 43 00, 5513 49 00, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 31 00, 5514 32 00, 5514 33 00, 5514 39 00, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 19, 5515 13 99, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 19, 5515 22 99, 5515 29 30, 5515 29 90, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 92 19, 5515 92 99, 5515 99 30, 5515 99 90, ex 5803 90 30, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00		

RYHMÄ I B

4	Paidat, T-paidat, kevyet, tiheäsilukkaiset puserot tai pujopaidat, joissa on pyöreä, poolo- tai pystykaulus (muuta kuin villaa tai hienoa eläimenkarvaa), aluspaidat ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta 6105 10 00, 6105 20 10, 6105 20 90, 6105 90 10, 6109 10 00, 6109 90 10, 6109 90 30, 6110 20 10, 6110 30 10	6,48	154
5	Neulepuserot, pujopaidat (myös hihattomat), neulepuseron ja -takin yhdistelmät, liivit ja takit (ei kuitenkaan leikatut ja ommellut), anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tuotteet, neulosta 6101 10 90, 6101 20 90, 6101 30 90, 6102 10 90, 6102 20 90, 6102 30 90, 6110 11 10, 6110 11 30, 6110 11 90, 6110 12 10, 6110 12 50, 6110 19 10, 6110 19 90, 6110 20 91, 6110 20 99, 6110 30 91, 6110 30 99	4,53	221

(1)	(2)	(3)	(4)
6	Miesten ja poikien polvihousut, shortsit (ei kuitenkaan uimahousut) ja pitkät housut, kangasta; naisten ja tyttöjen pitkät housut, kangasta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua; vuorillisten verryttelypukujen alaosat, ei kuitenkaan luokkiin 16 ja 29 kuuluvat, puuvillaa tai tekokuitua 6203 41 10, 6203 41 90, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 42 90, 6203 43 19, 6203 43 90, 6203 49 19, 6203 49 50, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42, 6211 43 42	1,76	568
7	Naisten ja tyttöjen puserot ja paitapuserot, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, neulosta ja muuta kuin neulosta 6106 10 00, 6106 20 00, 6106 90 10, 6206 20 00, 6206 30 00, 6206 40 00	5,55	180
8	Miesten ja poikien paidat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta 6205 10 00, 6205 20 00, 6205 30 00	4,60	217

RYHMÄ II A

9	Pyyheliinafrotee- tai sen kaltaiset kudotut froteekankaat, puuvillaa; pyyheliinat tai keittiöpyyhkeet, pyyheliinafroteeta tai sen kaltaista kudottua froteekangasta, puuvillaa, ei kuitenkaan neulosta 5802 11 00, 5802 19 00, ex 6302 60 00		
20	Vuodeliinavaatteet, ei kuitenkaan neulosta 6302 21 00, 6302 22 90, 6302 29 90, 6302 31 10, 6302 31 90, 6302 32 90, 6302 39 90		
22	Lanka, synteettikatkokuitua, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5508 10 11, 5508 10 19, 5509 11 00, 5509 12 00, 5509 21 10, 5509 21 90, 5509 22 10, 5509 22 90, 5509 31 10, 5509 31 90, 5509 32 10, 5509 32 90, 5509 41 10, 5509 41 90, 5509 42 10, 5509 42 90, 5509 51 00, 5509 52 10, 5509 52 90, 5509 53 00, 5509 59 00, 5509 61 10, 5509 61 90, 5509 62 00, 5509 69 00, 5509 91 10, 5509 91 90, 5509 92 00, 5509 99 00		
22 a)	josta akryyilia ex 5508 10 19, 5509 31 10, 5509 31 90, 5509 32 10, 5509 32 90, 5509 61 10, 5509 61 90, 5509 62 00, 5509 69 00		
23	Lanka, muuntokatkokuitua, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5508 20 10, 5510 11 00, 5510 12 00, 5510 20 00, 5510 30 00, 5510 90 00		
32	Nukkakankaat, silmukkanukkakankaat (buklee) ja chenillelankakankaat (muut kuin puuvillaiset pyyheliinafrotee- ja sen kaltaiset kudotut kankaat ja kudotut nauhat ja tuftatut tekstiilikankaat), villaa, puuvillaa tai tekokuitua 5801 10 00, 5801 21 00, 5801 22 00, 5801 23 00, 5801 24 00, 5801 25 00, 5801 26 00, 5801 31 00, 5801 32 00, 5801 33 00, 5801 34 00, 5801 35 00, 5801 36 00, 5802 20 00, 5802 30 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
32 a)	joista puuvillavakosamettia 5801 22 00		
39	Pöytäliinat, pyyheliinat ja keittiöpyyhkeet, ei kuitenkaan neulosta eikä pyyheliinafroteeta ja sen kaltaista puuvillaa 6302 51 10, 6302 51 90, 6302 53 90, ex 6302 59 00, 6302 91 10, 6302 91 90, 6302 93 90, ex 6302 99 00		

RYHMÄ II B

12	Naisten sukat, sukkahousut, myös terättömät, alussukat, miesten sukat, nilkkasukat, sukansuojukset ja niiden kaltaiset neuletuotteet, ei kuitenkaan vauvoille tarkoitettut, myös suonikohjusukat, ei kuitenkaan luokkaan 70 kuuluvat tuotteet 6115 12 00, 6115 19 00, 6115 20 11, 6115 20 90, 6115 91 00, 6115 92 00, 6115 93 10, 6115 93 30, 6115 93 99, 6115 99 00	24,3 paria	41
13	Miesten ja poikien alushousut, naisten ja tyttöjen pikkuhousut ja muut alushousut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6107 11 00, 6107 12 00, 6107 19 00, 6108 21 00, 6108 22 00, 6108 29 00, ex 6212 10 10	17	59
14	Miesten ja poikien päällystakit, sadetakit ja muut takit, myös viitat, kangasta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua (ei kuitenkaan luokan 21 hupputakit) 6201 11 00, ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6210 20 00	0,72	1 389
15	Naisten ja tyttöjen päällystakit, sadetakit (myös viitat) ja jakut, takit ja bleiserit, kangasta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua (ei kuitenkaan luokan 21 hupputakit) 6202 11 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6204 31 00, 6204 32 90, 6204 33 90, 6204 39 19, 6210 30 00	0,84	1 190
16	Miesten ja poikien puvut, yhdistelmäasut, muut kuin hiihtopuvut, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta; miesten ja poikien vuorilliset verryttelypuvut, joiden päällinen on yhtä ja samaa kangasta, puuvillaa tai tekokuitua 6203 11 00, 6203 12 00, 6203 19 10, 6203 19 30, 6203 21 00, 6203 22 80, 6203 23 80, 6203 29 18, 6211 32 31, 6211 33 31	0,80	1 250
17	Miesten ja poikien takit ja bleiserit, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta 6203 31 00, 6203 32 90, 6203 33 90, 6203 39 19	1,43	700

(1)	(2)	(3)	(4)
18	Miesten ja poikien aluspaidat, alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, ei kuitenkaan neulosta 6207 11 00, 6207 19 00, 6207 21 00, 6207 22 00, 6207 29 00, 6207 91 10, 6207 91 90, 6207 92 00, 6207 99 00 Naisten ja tyttöjen aluspaidat, alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, ei kuitenkaan neulosta 6208 11 00, 6208 19 10, 6208 19 90, 6208 21 00, 6208 22 00, 6208 29 00, 6208 91 11, 6208 91 19, 6208 91 90, 6208 92 00, 6208 99 00, ex 6212 10 10		
19	Nenäliinat, ei kuitenkaan neulosta 6213 20 00, 6213 90 00	59	17
21	Hupputakit; anorakit, pusakat ja niiden kaltaiset tavarat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta; vuorillisten verryttelypukujen yläosat, ei kuitenkaan luokkiin 16 tai 29 kuuluvat, puuvillaa tai tekokuitua ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6201 91 00, 6201 92 00, 6201 93 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6202 91 00, 6202 92 00, 6202 93 00, 6211 32 41, 6211 33 41, 6211 42 41, 6211 43 41	2,3	435
24	Miesten ja poikien yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta 6107 21 00, 6107 22 00, 6107 29 00, 6107 91 10, 6107 91 90, 6107 92 00, ex 6107 99 00 Naisten ja tyttöjen yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta 6108 31 10, 6108 31 90, 6108 32 11, 6108 32 19, 6108 32 90, 6108 39 00, 6108 91 10, 6108 91 90, 6108 92 00, 6108 99 10	3,9	257
26	Naisten ja tyttöjen leningit, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6104 41 00, 6104 42 00, 6104 43 00, 6104 44 00, 6204 41 00, 6204 42 00, 6204 43 00, 6204 44 00	3,1	323
27	Naisten ja tyttöjen hameet, myös housuhameet 6104 51 00, 6104 52 00, 6104 53 00, 6104 59 00, 6204 51 00, 6204 52 00, 6204 53 00, 6204 59 10	2,6	385
28	Pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (ei kuitenkaan uimahousut), neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6103 41 10, 6103 41 90, 6103 42 10, 6103 42 90, 6103 43 10, 6103 43 90, 6103 49 10, 6103 49 91, 6104 61 10, 6104 61 90, 6104 62 10, 6104 62 90, 6104 63 10, 6104 63 90, 6104 69 10, 6104 69 91	1,61	620

(1)	(2)	(3)	(4)
29	Naisten ja tyttöjen puvut ja yhdistelmäasut, muut kuin hiihtopuvut, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta; Naisten ja tyttöjen vuorilliset verryttelypuvut, joiden päällinen on yhtä ja samaa kangasta, puuvillaa tai tekokuitua 6204 11 00, 6204 12 00, 6204 13 00, 6204 19 10, 6204 21 00, 6204 22 80, 6204 23 80, 6204 29 18, 6211 42 31, 6211 43 31	1,37	730
31	Rintaliivit ja olkaimettomat rintaliivit, kudottua kangasta tai neulosta ex 6212 10 10, 6212 10 90	18,2	55
68	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet, muut kuin luokkiin 10 ja 87 kuuluvat vauvan kintaat ja luokkaan 88 kuuluvat vauvan sukat ja nilkkasukat, ei kuitenkaan neulosta 6111 10 90, 6111 20 90, 6111 30 90, ex 6111 90 00, ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 00		
73	Verryttelypuvut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6112 11 00, 6112 12 00, 6112 19 00	1,67	600
76	Miesten ja poikien suojavaatteet, ei kuitenkaan neulosta 6203 22 10, 6203 23 10, 6203 29 11, 6203 32 10, 6203 33 10, 6203 39 11, 6203 42 11, 6203 42 51, 6203 43 11, 6203 43 31, 6203 49 11, 6203 49 31, 6211 32 10, 6211 33 10 Naisten ja tyttöjen esiliinat, mekot ja muut suojavaatteet, ei kuitenkaan neulosta 6204 22 10, 6204 23 10, 6204 29 11, 6204 32 10, 6204 33 10, 6204 39 11, 6204 62 11, 6204 62 51, 6204 63 11, 6204 63 31, 6204 69 11, 6204 69 31, 6211 42 10, 6211 43 10		
77	Hiihtopuvut, ei kuitenkaan neulosta ex 6211 20 00		
78	Vaatteet, ei kuitenkaan neulosta, muut kuin luokkiin 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 ja 77 kuuluvat 6203 41 30, 6203 42 59, 6203 43 39, 6203 49 39, 6204 61 80, 6204 61 90, 6204 62 59, 6204 62 90, 6204 63 39, 6204 63 90, 6204 69 39, 6204 69 50, 6210 40 00, 6210 50 00, 6211 31 00, 6211 32 90, 6211 33 90, 6211 41 00, 6211 42 90, 6211 43 90		
83	Päällystakit, takit, bleiserit ja muut vaatteet, myös hiihtopuvut, neulosta, muut kuin luokkiin 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 ja 75 kuuluvat 6101 10 10, 6101 20 10, 6101 30 10, 6102 10 10, 6102 20 10, 6102 30 10, 6103 31 00, 6103 32 00, 6103 33 00, ex 6103 39 00, 6104 31 00, 6104 32 00, 6104 33 00, ex 6104 39 00, 6112 20 00, 6113 00 90, 6114 10 00, 6114 20 00, 6114 30 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
RYHMÄ III A			
33	Kudotut kankaat, synteettikuitufilamenttilankaa, joka on tehty kais- taleista tai niiden kaltaisista tuotteista, polyeteenistä tai polypropee- nista, leveys pienempi kuin 3 metriä 5407 20 11 Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, tehty edellä mainituista kais- tai kaltaisista tuotteista, ei kuitenkaan neulosta 6305 32 81, 6305 32 89, 6305 33 91, 6305 33 99		
34	Kudotut kankaat, synteettikuitufilamenttilankaa, joka on tehty kais- taleista tai niiden kaltaisista tuotteista, polyeteenistä tai polypropee- nista, leveys vähintään 3 metriä 5407 20 19		
35	Kudotut kankaat, synteettikuitua (jatkuva), muut kuin luokkaan 114 kuuluvat kankaat ulkorenkaita varten 5407 10 00, 5407 20 90, 5407 30 00, 5407 41 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90, 5407 69 10, 5407 69 90, 5407 71 00, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 81 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 91 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
35 a)	joista muut kuin valkaisuamattomat ja valkaistut ex 5407 10 00, ex 5407 20 90, ex 5407 30 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90, 5407 69 90, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
36	Kudotut kankaat, katkomatonta muuntokuitua, ei kuitenkaan luokkaan 114 kuuluvat kankaat ulkorenkaita varten 5408 10 00, 5408 21 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 31 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
36 a)	joista muut kuin valkaisuamattomat ja valkaistut ex 5408 10 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
37	Kudotut muuntokatkokuitukankaat 5516 11 00, 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 21 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 31 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 41 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 91 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, 5803 90 50, ex 5905 00 70		
37 a)	joista muut kuin valkaisuamattomat ja valkaistut 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, ex 5803 90 50, ex 5905 00 70		

(1)	(2)	(3)	(4)
38 A	Neulosta olevat verhoihin tarkoitettut synteetikankaat, myös verkko-kangas 6005 31 10, 6005 32 10, 6005 33 10, 6005 34 10, 6006 31 10, 6006 32 10, 6006 33 10, 6006 34 10		
38 B	Kaihtimet, ei kuitenkaan neulosta ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90		
40	Verhot, sisätilojen kaihtimet, kapat, reunusverhot ja muut sisustustava-rat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90, 6304 19 10, ex 6304 19 90, 6304 92 00, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00		
41	Lanka, synteetikuitufilamenttia (jatkuva), ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, muut kuin teksturoimattomat langat, yksinkertaiset, kiertämättömät tai kierretyt, joiden kierre on enintään 50 kierrosta metrillä 5401 10 11, 5401 10 19, 5402 10 10, 5402 10 90, 5402 20 00, 5402 31 00, 5402 32 00, 5402 33 00, 5402 39 10, 5402 39 90, 5402 49 10, 5402 49 91, 5402 49 99, 5402 51 00, 5402 52 00, 5402 59 10, 5402 59 90, 5402 61 00, 5402 62 00, 5402 69 10, 5402 69 90, ex 5604 20 00, ex 5604 90 00		
42	Lanka, katkomatonta tekokuitua, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa: 5401 20 10 Lanka, muuntokuitua; lanka, muuntokuitufilamenttia, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, kiertämättömät tai kierretyt, joiden kierre on enintään 250 kierrosta metrillä, ja yksinkertaiset teksturoimattomat langat, selluloosa-asetaattia, ei kuitenkaan yksinkertaiset langat, viskoo-sia 5403 10 00, 5403 20 10, 5403 20 90, ex 5403 32 00, 5403 33 90, 5403 39 00, 5403 41 00, 5403 42 00, 5403 49 00, ex 5604 20 00		
43	Lanka, tekokuitufilamenttia, lanka, katkottua tekokuitua, puuvillalanka, vähittäismyyntimuodoissa 5204 20 00, 5207 10 00, 5207 90 00, 5401 10 90, 5401 20 90, 5406 10 00, 5406 20 00, 5508 20 90, 5511 30 00		
46	Villa ja hieno eläimenkarva, karstattu tai kammattu 5105 10 00, 5105 21 00, 5105 29 00, 5105 31 00, 5105 39 10, 5105 39 90		
47	Lanka, villaa tai hienoa eläimenkarvaa, karstattu, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5106 10 10, 5106 10 90, 5106 20 10, 5106 20 91, 5106 20 99, 5108 10 10, 5108 10 90		
48	Lanka, villaa tai hienoa eläimenkarvaa, kammattu, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5107 10 10, 5107 10 90, 5107 20 10, 5107 20 30, 5107 20 51, 5107 20 59, 5107 20 91, 5107 20 99, 5108 20 10, 5108 20 90		
49	Lanka, villaa tai hienoa eläimenkarvaa, vähittäismyyntimuodoissa 5109 10 10, 5109 10 90, 5109 90 10, 5109 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
50	Kudotut kankaat, villaa tai hienoa eläimenkarvaa 5111 11 11, 5111 11 19, 5111 11 91, 5111 11 99, 5111 19 11, 5111 19 19, 5111 19 31, 5111 19 39, 5111 19 91, 5111 19 99, 5111 20 00, 5111 30 10, 5111 30 30, 5111 30 90, 5111 90 10, 5111 90 91, 5111 90 93, 5111 90 99, 5112 11 10, 5112 11 90, 5112 19 11, 5112 19 19, 5112 19 91, 5112 19 99, 5112 20 00, 5112 30 10, 5112 30 30, 5112 30 90, 5112 90 10, 5112 90 91, 5112 90 93, 5112 90 99		
51	Karstattu tai kammattu puuvilla 5203 00 00		
53	Lintuniisikankaat 5803 10 00		
54	Muutokatkokuidut, myös tekokuitujätteet, karstatut, kammatut tai muuten kehruuta varten käsitellyt 5507 00 00		
55	Synteettikatkokuidut, myös tekokuitujätteet, karstatut, kammatut tai muuten kehruuta varten käsitellyt 5506 10 00, 5506 20 00, 5506 30 00, 5506 90 10, 5506 90 90		
56	Lanka, katkottua synteettikuitua (myös tekokuitujätteet), vähittäismyyntimuodoissa 5508 10 90, 5511 10 00, 5511 20 00		
58	Matot, solmitut, myös sovitettut 5701 10 10, 5701 10 91, 5701 10 93, 5701 10 99, 5701 90 10, 5701 90 90		
59	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, muut kuin luokkaan 58 kuuluvat 5702 10 00, 5702 31 00, 5702 32 00, 5702 39 10, 5702 41 00, 5702 42 00, 5702 49 10, 5702 51 00, 5702 52 00, ex 5702 59 00, 5702 91 00, 5702 92 00, ex 5702 99 00, 5703 10 00, 5703 20 11, 5703 20 19, 5703 20 91, 5703 20 99, 5703 30 11, 5703 30 19, 5703 30 51, 5703 30 59, 5703 30 91, 5703 30 99, 5703 90 00, 5704 10 00, 5704 90 00, 5705 00 10, 5705 00 30, ex 5705 00 90		
60	Käsin kudotut kuvakudokset (kuten gobeliinit, flander-, aubusson-, beauvais- ja niiden kaltaiset kudokset) ja käsin neulatyönä (esim. petit point- tai ristipistoilla) kirjoitetut kuvakudokset, myös sovitettut 5805 00 00		
61	Kudotut nauhat, yhteenliimattujen, yhdensuuntaisten lankojen tai kuitujen muodostamat kuteettomat nauhat (bolducs), muut kuin luokkaan 62 kuuluvat nimilaput ja niiden kaltaiset tavarat; kimmoiset kankaat (ei kuitenkaan neulosta), jotka koostuvat tekstiililangoista yhdistettyinä kumisäikeisiin ex 5806 10 00, 5806 20 00, 5806 31 00, 5806 32 10, 5806 32 90, 5806 39 00, 5806 40 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
62	Chenillelanka; kierrepäällystetyt langat (ei kuitenkaan metalloidut langat ja kierrepäällystetyt jouhilangat) 5606 00 91, 5606 00 99 Tylli, lankauudinkangas ja solmitut verkkokankaat; pitsit (tehdasvalmis- teiset tai käsin nyplätyt) ja pitsikankaat, metritavarana, kaistaleina tai koristekuviaina 5804 10 11, 5804 10 19, 5804 10 90, 5804 21 10, 5804 21 90, 5804 29 10, 5804 29 90, 5804 30 00 Nimilaput, merkit ja niiden kaltaiset tavarat, tekstiiliainetta, koruom- pelemattomat, metritavarana, kaistaleina tai määrämuotoon tai mää- rärakoon leikattuina, kangasta 5807 10 10, 5807 10 90 Punokset ja palmikoidut nauhat, metritavarana; tupsut, pompulat ja niiden kaltaiset tavarat 5808 10 00, 5808 90 00 Koruompelukset metritavarana, kaistaleina tai koristekuviaina 5810 10 10, 5810 10 90, 5810 91 10, 5810 91 90, 5810 92 10, 5810 92 90, 5810 99 10, 5810 99 90		
63	Neulokset, synteetikuitua, jotka sisältävät vähintään 5 painoprosenttia elastomeerilankaa ja neulokset, jotka sisältävät vähintään 5 painopro- senttia kumilankaa 5906 91 00, ex 6002 40 00, 6002 90 00, ex 6004 10 00, 6004 90 00 Raschel-pitsi ja pitkänukkaiset neulokset, synteetikuitua ex 6001 10 00, 6003 30 10, 6005 31 50, 6005 32 50, 6005 33 50, 6005 34 50		
65	Neulokset, ei kuitenkaan luokkiin 38 A ja 63 kuuluvat tuotteet, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 5606 00 10, ex 6001 10 00, 6001 21 00, 6001 22 00, 6001 29 10, 6001 91 10, 6001 91 30, 6001 91 50, 6001 91 90, 6001 92 10, 6001 92 30, 6001 92 50, 6001 92 90, 6001 99 10, ex 6002 40 00, 6003 10 00, 6003 20 00, 6003 30 90, 6003 40 00, ex 6004 10 00, 6005 10 00, 6005 21 00, 6005 22 00, 6005 23 00, 6005 24 00, 6005 31 90, 6005 32 90, 6005 33 90, 6005 34 90, 6005 41 00, 6005 42 00, 6005 43 00, 6005 44 00, 6006 10 00, 6006 21 00, 6006 22 00, 6006 23 00, 6006 24 00, 6006 31 90, 6006 32 90, 6006 33 90, 6006 34 90, 6006 41 00, 6006 42 00, 6006 43 00, 6006 44 00		
66	Vuodehuovat ja matkahuovat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kui- tenkaan neulosta 6301 10 00, 6301 20 91, 6301 20 99, 6301 30 90, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90		

RYHMÄ III B

10	Kintaat ja muut käsineet, neulosta 6111 10 10, 6111 20 10, 6111 30 10, ex 6111 90 00, 6116 10 20, 6116 10 80, 6116 91 00, 6116 92 00, 6116 93 00, 6116 99 00	17 paria	59
----	--	-------------	----

(1)	(2)	(3)	(4)
67	Vaateustarvikkeet, ei kuitenkaan vauvojen, neulosta; kaikenlaiset liinat, neulosta, verhot, sisätilojen kaihtimet, kapat, reunusverhot ja muut sisustustarvikkeet, neulosta; vuode- ja matkahuovat, neulosta; muut tavarat, neulosta, myös vaatteiden osat, vaateustarvikkeet 5807 90 90, 6113 00 10, 6117 10 00, 6117 20 00, 6117 80 10, 6117 80 90, 6117 90 00, 6301 20 10, 6301 30 10, 6301 40 10, 6301 90 10, 6302 10 10, 6302 10 90, 6302 40 00, ex 6302 60 00, 6303 11 00, 6303 12 00, 6303 19 00, 6304 11 00, 6304 91 00, ex 6305 20 00, 6305 32 11, ex 6305 32 90, 6305 33 10, ex 6305 39 00, ex 6305 90 00, 6307 10 10, 6307 90 10		
67 a)	joista säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, polyeteeni- tai polypropeenikaistaletta tai sen kaltaista tuotetta 6305 32 11, 6305 33 10		
69	Naisten ja tyttöjen alushameet, neulosta 6108 11 00, 6108 19 00	7,8	128
70	Sukkahousut, myös terättömät, synteettikuitua, yksinkertainen lanka pienempi kuin 67 desitexiä (6,7 tex) 6115 11 00, 6115 20 19 Naisten sukat, synteettikuitua 6115 93 91	30,4 paria	33
72	Uimapuvut, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6112 31 10, 6112 31 90, 6112 39 10, 6112 39 90, 6112 41 10, 6112 41 90, 6112 49 10, 6112 49 90, 6211 11 00, 6211 12 00	9,7	103
74	Naisten ja tyttöjen puvut ja yhdistelmäasut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, muut kuin hiihtotasut 6104 11 00, 6104 12 00, 6104 13 00, ex 6104 19 00, 6104 21 00, 6104 22 00, 6104 23 00, ex 6104 29 00	1,54	650
75	Miesten ja poikien puvut ja yhdistelmäasut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, muut kuin hiihtotasut 6103 11 00, 6103 12 00, 6103 19 00, 6103 21 00, 6103 22 00, 6103 23 00, 6103 29 00	0,80	1 250
84	Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, puuvillaa, villaa, tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta 6214 20 00, 6214 30 00, 6214 40 00, 6214 90 10		
85	Solmiot, solmukkeet ja solmiohuivit, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta 6215 20 00, 6215 90 00	17,9	56

(1)	(2)	(3)	(4)
86	Korsetit, sukkanauhavyöt, lantioliivit, housunkannattimet, sukkanauhat, sukanpittimet ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat, myös neulosta 6212 20 00, 6212 30 00, 6212 90 00	8,8	114
87	Kintaat ja muut käsiineet, ei kuitenkaan neulosta ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 00, 6216 00 00		
88	Naisten sukat, miesten ja naisten nilkkasukat, ei kuitenkaan neulosta; muut vaatetustarvikkeet, vaatteiden tai vaatetustarvikkeiden osat, ei kuitenkaan vauvojen, eikä neulosta ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 00, 6217 10 00, 6217 90 00		
90	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut, synteettikuitua 5607 41 00, 5607 49 11, 5607 49 19, 5607 49 90, 5607 50 11, 5607 50 19, 5607 50 30, 5607 50 90		
91	Teltat 6306 21 00, 6306 22 00, 6306 29 00		
93	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, kangasta, ei kuitenkaan polyeteeni- tai polypropeenikaistaleesta tai sen kaltaisesta tuotteesta valmistetut ex 6305 20 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00		
94	Vanu, tekstiiliainetta, ja siitä valmistetut tavarat; tekstiilikuidut, joiden pituus on enintään 5 mm (flokki), tekstiilinöyhtä ja -nypyt 5601 10 10, 5601 10 90, 5601 21 10, 5601 21 90, 5601 22 10, 5601 22 91, 5601 22 99, 5601 29 00, 5601 30 00		
95	Huopa ja siitä valmistetut tavarat, myös kyllästetty tai päällystetty, ei kuitenkaan lattianpäällysteet 5602 10 19, 5602 10 31, 5602 10 39, 5602 10 90, 5602 21 00, 5602 29 90, 5602 90 00, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 10, 6307 90 91		
96	Kuitukankaat ja siitä valmistetut tavarat, myös kyllästetyt tai päällystetyt 5603 11 10, 5603 11 90, 5603 12 10, 5603 12 90, 5603 13 10, 5603 13 90, 5603 14 10, 5603 14 90, 5603 91 10, 5603 91 90, 5603 92 10, 5603 92 90, 5603 93 10, 5603 93 90, 5603 94 10, 5603 94 90, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 91, 6210 10 99, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90, 6302 22 10, 6302 32 10, 6302 53 10, 6302 93 10, 6303 92 10, 6303 99 10, ex 6304 19 90, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00, 6307 10 30, ex 6307 90 99		
97	Verkkokankaat, side- tai purjelangasta tai nuorasta valmistetut, kappa-leina, metritavarana tai sovitettuina; sovitetut verkot kalastukseen, langasta, side- tai purjelangasta tai nuorasta valmistetut 5608 11 11, 5608 11 19, 5608 11 91, 5608 11 99, 5608 19 11, 5608 19 19, 5608 19 30, 5608 19 90, 5608 90 00		
98	Tavarat langasta, side- tai purjelangasta tai nuorasta valmistetut, muut kuin kankaat, kankaiset tavarat ja luokan 97 tavarat 5609 00 00, 5905 00 10		

(1)	(2)	(3)	(4)
99	Liimalla tai tärkkelyspitoisella aineella päällystetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään kirjankansien päällystämiseen tai sen kaltaiseen tarkoitukseen; kuultokankaat; maalausta varten käsitellyt kankaat; jäykistekangas (buckram) ja sen kaltaiset jäykistetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään hatunrunkoihin 5901 10 00, 5901 90 00 Linoleumi, myös määrämuotoiseksi leikattu; lattianpäällysteet, joissa on tekstiiliainepohjalla muu päällyste- tai peitekerros, myös määrämuotoiseksi leikatut 5904 10 00, 5904 90 00 Kumilla käsitellyt tekstiilikankaat, muut kuin kankaat ulkorenkaita varten, ei kuitenkaan neulosta 5906 10 00, 5906 99 10, 5906 99 90 Muulla tavalla kyllästetyt tai päällystetyt tekstiilikankaat; teatterikulisiksi, studion taustakankaaksi tai sen kaltaista tarkoitusta varten maalatut kankaat, ei kuitenkaan luokkaan 100 kuuluvat kankaat 5907 00 10, 5907 00 90		
100	Selluloosan johdannaisella tai muilla keinotekoisilla muovivalmisteilla kyllästetyt, päällystetyt tai peitetyt tekstiilikankaat ja edellä mainituilla valmisteilla kerrotut kankaat 5903 10 10, 5903 10 90, 5903 20 10, 5903 20 90, 5903 90 10, 5903 90 91, 5903 90 99		
101	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, ei kuitenkaan synteettikuitua ex 5607 90 90		
109	Tavarapeitteet, purjeet veneitä varten, ulkokaihtimet ja aurinkokatokset 6306 11 00, 6306 12 00, 6306 19 00, 6306 31 00, 6306 39 00		
110	Ilmapatjat, kangasta 6306 41 00, 6306 49 00		
111	Leirintävarusteet, kangasta, ei kuitenkaan ilmapatjat ja teltat 6306 91 00, 6306 99 00		
112	Muut sovitetut tavarat, kangasta, muut kuin luokkiin 113 ja 114 kuuluvat 6307 20 00, ex 6307 90 99		
113	Lattiarievut, tiskirievut ja pölyrievut, ei kuitenkaan neulosta 6307 10 90		
114	Kankaat ja tavarat, jollaiset soveltuvat teknisiin tarkoituksiin 5902 10 10, 5902 10 90, 5902 20 10, 5902 20 90, 5902 90 10, 5902 90 90, 5908 00 00, 5909 00 10, 5909 00 90, 5910 00 00, 5911 10 00, ex 5911 20 00, 5911 31 11, 5911 31 19, 5911 31 90, 5911 32 10, 5911 32 90, 5911 40 00, 5911 90 10, 5911 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
RYHMÄ IV			
115	Pellava- tai ramilanka 5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19		
117	Pellava- tai ramikankaat 5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, 5803 90 90, 5905 00 30		
118	Vuodeliinavaatteet, pöytäliinat, pyyheliinat, keittiöpyyhkeet, pellavaa tai ramia, ei kuitenkaan neulosta 6302 29 10, 6302 39 10, 6302 39 30, 6302 52 00, ex 6302 59 00, 6302 92 00, ex 6302 99 00		
120	Verhot ja sisätilojen kaihtimet; kapat ja reunusverhot sekä muut sisustustavarat, pellavaa tai ramia, ei kuitenkaan neulosta ex 6303 99 90, 6304 19 30, ex 6304 99 00		
121	Side- ja purjelanka, nyöri ja köysi, myös palmikoidut ja punotut, pellavaa tai ramia ex 5607 90 90		
122	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavarankakkaamiseen, pellavaa, ei kuitenkaan neulosta ex 6305 90 00		
123	Kudotut nukkakankaat, silmukanukkakankaat (buklee) ja chenillelankakankaat, pellavaa tai ramia, muut kuin kudotut nauhat 5801 90 10, ex 5801 90 90 Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, pellavaa tai ramia, ei kuitenkaan neulosta 6214 90 90		
RYHMÄ V			
124	Synteettikatkokuidut 5501 10 00, 5501 20 00, 5501 30 00, 5501 90 10, 5501 90 90, 5503 10 11, 5503 10 19, 5503 10 90, 5503 20 00, 5503 30 00, 5503 40 00, 5503 90 10, 5503 90 90, 5505 10 10, 5505 10 30, 5505 10 50, 5505 10 70, 5505 10 90		
125 A	Lanka, synteettikuitufilamenttia, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa eikä luokan 41 langat 5402 41 00, 5402 42 00, 5402 43 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
125 B	Monofilamenttilanka, kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (esim. tekoniini) ja katgutinjäljitelmiä, tekokuittuainetta 5404 10 10, 5404 10 90, 5404 90 11, 5404 90 19, 5404 90 90, ex 5604 20 00, ex 5604 90 00		
126	Muuntokatkokuidut 5502 00 10, 5502 00 40, 5502 00 80, 5504 10 00, 5504 90 00, 5505 20 00		
127 A	Lanka, muuntokuitufilamenttia (jatkuva), ei kuitenkaan vähittäismyynninmuodoissa eikä luokan 42 langat 5403 31 00, ex 5403 32 00, 5403 33 10		
127 B	Monofilamenttilanka, kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (esim. tekoniini) ja katgutinjäljitelmiä, muuntokuituainetta 5405 00 00, ex 5604 90 00		
128	Karkea eläimenkarva, karstattu tai kammattu 5105 40 00		
129	Lanka, karkeaa eläimenkarvaa tai jouhta 5110 00 00		
130 A	Silkkilanka, ei kuitenkaan jätesilkistä kehrätty 5004 00 10, 5004 00 90, 5006 00 10		
130 B	Silkkilanka, ei kuitenkaan luokkaan 130 A kuuluva; silkkitoukan gut 5005 00 10, 5005 00 90, 5006 00 90, ex 5604 90 00		
131	Lanka, muista kasviteksiilikuiduista valmistettu 5308 90 90		
132	Paperilanka 5308 90 50		
133	Hamppulanka 5308 20 10, 5308 20 90		
134	Metallilanka 5605 00 00		
135	Kudotut kankaat, karkeaa eläimenkarvaa tai jouhta 5113 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
136	Kudotut silkki- ja silkkijätekankaat 5007 10 00, 5007 20 11, 5007 20 19, 5007 20 21, 5007 20 31, 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 51, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 10, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90, 5803 90 10, ex 5905 00 90, ex 5911 20 00		
137	Nukkakankaat, silmukkanukkakankaat (buklee) ja chenillelankakankaat sekä kudotut nauhat, silkkiä tai silkkijätettä ex 5801 90 90, ex 5806 10 00		
138	Kudotut paperilankakankaat ja muista kasvitekstiilikuiduista paitsi ra- mista valmistetut 5311 00 90, ex 5905 00 90		
139	Metallilangasta tai metalloidusta langasta kudotut kankaat 5809 00 00		
140	Neulokset, muuta tekstiiliainetta kuin villaa tai hienoa eläimenkarvaa, puuvillaa tai tekokuitua ex 6001 10 00, 6001 29 90, 6001 99 90, 6003 90 00, 6005 90 00, 6006 90 00		
141	Vuode- ja matkahuovat muuta tekstiiliainetta kuin villaa tai hienoa eläimenkarvaa, puuvillaa tai tekokuitua ex 6301 90 90		
142	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, sisalia, muuta Agave- sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua tai manillaa ex 5702 39 90, ex 5702 49 90, ex 5702 59 00, ex 5702 99 00, ex 5705 00 90		
144	Huopa, karkeaa eläimenkarvaa 5602 10 35, 5602 29 10		
145	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut; manillaa tai hamppua 5607 90 10, ex 5607 90 90		
146 A	Lyhdelanka tai paalinaru maatalouskoneita varten, sisalia tai muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua ex 5607 21 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
146 B	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, sisalia tai muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua, ei kuitenkaan luokkaan 146 A kuuluvat ex 5607 21 00, 5607 29 10, 5607 29 90		
146 C	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitextiilikuitua 5607 10 00		
147	Silkkijätteet (myös kelauskelvottomat silkkikokongit, lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput), ei kuitenkaan karstaamaattomat ja kampaamattomat 5003 90 00		
148 A	Juuttilanka ja muista nimikkeen 5303 niinitextiilikuiduista valmistettu lanka 5307 10 10, 5307 10 90, 5307 20 00		
148 B	Kookoskuitulanka 5308 10 00		
149	Kudotut kankaat, juutista tai muista niinitextiilikuiduista valmistetut, leveys suurempi kuin 150 cm 5310 10 90, ex 5310 90 00		
150	Kudotut kankaat, juutista tai muista niinitextiilikuiduista valmistetut, leveys enintään 150 cm; säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, kangasta, juuttia tai muuta synteettistä niinitextiilikuitua, ei kuitenkaan käytetyt 5310 10 10, ex 5310 90 00, 5905 00 50, 6305 10 90		
151 A	Lattianpäällysteet, kookoskuitua 5702 20 00		
151 B	Matot ja muut lattianpäällysteet, juuttia tai muuta niinitextiilikuitua, ei kuitenkaan tuftatut ja flokatut matot ex 5702 39 90, ex 5702 49 90, ex 5702 59 00, ex 5702 99 00		
152	Neulahuopa, juuttia tai muuta niinitextiilikuitua, ei kyllästetty eikä päällystetty, ei kuitenkaan lattianpäällysteet 5602 10 11		
153	Käytetyt säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, kangasta, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitextiilikuitua 6305 10 10		

(1)	(2)	(3)	(4)
154	Kelaamiseen soveltuvat silkkikokongit 5001 00 00 Raakasilkki (kiertämätön) 5002 00 00 Silkkijätteet (myös kelauskelvottomat silkkikokongit, lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput), karstaamattomat ja kampaamattomat 5003 10 00 Karstaamaton ja kampaamaton villa 5101 11 00, 5101 19 00, 5101 21 00, 5101 29 00, 5101 30 00 Hieno tai karkea eläimenkarva, paljoustavarana 5102 11 00, 5102 19 10, 5102 19 30, 5102 19 40, 5102 19 90, 5102 20 00 Villajätteet ja eläimenkarvan (hienon tai karkean) jätteet, myös lankajätteet, ei kuitenkaan garnetoidut jätteet ja lumput 5103 10 10, 5103 10 90, 5103 20 10, 5103 20 91, 5103 20 99, 5103 30 00 Garnetoimalla jätteistä tai lumpuista saatu villa tai hieno tai karkea eläimenkarva 5104 00 00 Pellava, raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty; pellavarohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5301 10 00, 5301 21 00, 5301 29 00, 5301 30 10, 5301 30 90 Rami ja muut kasviteksiilikuidut, raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; ramin, muiden kuin nimikkeen 5304 kookoskuidun ja manillan kampaajätteet ja muut jätteet 5305 90 00 Puuvilla, paljoustavarana 5201 00 10, 5201 00 90 Puuvillajätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5202 10 00, 5202 91 00, 5202 99 00 Hamppu (Cannabis sativa L.), raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty; hamppurohtimet ja -jätteet (myös garnetoidut jätteet ja lumput) 5302 10 00, 5302 90 00 Manilla (abaca), raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty, näiden kuitujen rohtimet ja jätteet (myös garnetoidut jätteet ja lumput) 5305 21 00, 5305 29 00 Juutti ja muut niitekstiilikuidut (muut kuin pellava, hamppu ja rami), raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; hamppurohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5303 10 00, 5303 90 00 Muut kasviteksiilikuidut, raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; näiden kuitujen rohtimet, kampaajätteet ja muut jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5304 10 00, 5304 90 00, 5305 11 00, 5305 19 00, 5305 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
156	Naisten ja tyttöjen puserot ja neulepuserot, silkkiä tai jätessilkkiä 6106 90 30, ex 6110 90 90		
157	Vaatteet, neulosta, ei kuitenkaan luokkiin 1–123 ja 156 kuuluvat 6101 90 10, 6101 90 90, 6102 90 10, 6102 90 90, ex 6103 39 00, 6103 49 99, ex 6104 19 00, ex 6104 29 00, ex 6104 39 00, 6104 49 00, 6104 69 99, 6105 90 90, 6106 90 50, 6106 90 90, ex 6107 99 00, 6108 99 90, 6109 90 90, 6110 90 10, ex 6110 90 90, ex 6111 90 00, 6114 90 00		
159	Leningit, puserot, paitapuserot, silkkiä tai jätessilkkiä, ei kuitenkaan neulosta 6204 49 10, 6206 10 00 Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, silkkiä tai jätessilkkiä 6214 10 00 Solmiot, silkkiä tai jätessilkkiä 6215 10 00		
160	Nenäliinat, silkkiä tai jätessilkkiä 6213 10 00		
161	Vaatteet, ei kuitenkaan neulosta eikä luokkiin 1–123 ja 159 kuuluvat 6201 19 00, 6201 99 00, 6202 19 00, 6202 99 00, 6203 19 90, 6203 29 90, 6203 39 90, 6203 49 90, 6204 19 90, 6204 29 90, 6204 39 90, 6204 49 90, 6204 59 90, 6204 69 90, 6205 90 10, 6205 90 90, 6206 90 10, 6206 90 90, ex 6211 20 00, 6211 39 00, 6211 49 00		

LIITE II

Tuotteet, jotka eivät ole määrällisten rajoitusten alaisia ja joihin sovelletaan sopimuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää

(Tässä liitteessä lueteltuihin luokkiin kuuluvien tuotteiden täydelliset kuvaukset ovat sopimuksen liitteessä I)

Luokat:

4
5
6
7
26

Jos luokkaan 8 kuuluvien Nepalista peräisin olevien tuotteiden tuonti yltää kahteen prosenttiin kaikista lähteistä yhteisöön edellisenä vuotena tuotujen kyseisen luokan tuotteiden kokonaistuonnista, niihin sovelletaan automaattisesti kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää.

PÖYTÄKIRJA A**I OSASTO****LUOKITTELU****1 artikla**

1. Yhteisön toimivaltaiset viranomaiset sitoutuvat ilmoittamaan Nepalille kaikista yhdistetyn nimikkeistön (CN) muutoksista, ennen kuin ne tulevat voimaan yhteisössä.

2. Yhteisön toimivaltaiset viranomaiset sitoutuvat ilmoittamaan Nepalin toimivaltaisille viranomaisille kaikista tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden luokittelua koskevista päätöksistä viimeistään kuukauden kuluessa päätösten tekemisestä. Tämä ilmoitus sisältää:

- a) kyseisten tuotteiden kuvauksen,
- b) kyseisen tuoteluokan ja siihen liittyvät CN-koodit,
- c) päätöksen syyt.

3. Jos luokittelupäätöksestä seuraa luokittelukäytännön muutos tai jonkin tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvan tuotteen luokan muuttuminen, yhteisön toimivaltaiset viranomaiset alkavat soveltaa päätöstä vasta 30 päivän kuluttua siitä päivästä, jona yhteisön ilmoitus on annettu. Ennen päätöksen soveltamisen alkamispäivää lähetettyihin tuotteisiin sovelletaan aikaisempaa luokittelukäytäntöä, jos kyseiset tuotteet esitetään tullille yhteisöön tuontia varten 60 päivän kuluessa kyseisestä päivästä.

4. Jos luokittelua koskeva yhteisön päätös, josta seuraa tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvan tuotteen luokittelukäytännön tai luokittelun muutos, koskee sellaista tuoteluokkaa, johon sovelletaan määrällisiä rajoituksia, sopimuspuolet sopivat aloittavansa sopimuksen 11 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen neuvottelut täyttääkseen sopimuksen 8 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisen velvoitteen.

5. Jos Nepal ja yhteisön saapumistoimipaikan toimivaltaiset viranomaiset ovat eri mieltä tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden luokittelusta, tuoteluokka vahvistetaan väliaikaisesti yhteisön edustaman näkökannan perusteella siihen saakka, kunnes sopimuksen 11 artiklan mukaiset neuvottelut, joiden tarkoituksena on päästä sopimukseen kyseisen tuotteen lopullisesta luokittelusta, on käyty.

II OSASTO**ALKUPERÄ****2 artikla**

1. Nepalista peräisin olevien tässä sopimuksessa määrättyjen järjestelyjen mukaisesti yhteisöön tuotavien tuotteiden mukana on oltava tähän pöytäkirjaan liitetyn mallin mukainen todistus, joka osoittaa tuotteiden alkuperämaan olevan Nepal.

2. Nepalin toimivaltaiset viranomaiset vahvistavat alkuperätodistuksen, jos kyseisiä tuotteita voidaan yhteisössä voimassa olevien sääntöjen mukaisesti pitää asianomaisen maan alkuperätuotteina.

3. Ryhmiin III, IV ja V kuuluvia tuotteita voidaan kuitenkin tässä sopimuksessa määrättyjen järjestelyjen mukaisesti tuoda yhteisöön esittämällä viejän kauppalaskussa tai muussa kaupallisessa asiakirjassa antama vakuutus siitä, että kyseiset tuotteet ovat yhteisössä voimassa olevien sääntöjen mukaisia Nepalín alkuperätuotteita.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua alkuperätodistusta ei vaadita tuotaessa tavaroita, joita seuraa asianmukaisten yhteisön sääntöjen mukaisesti laadittu yleiseen tullietuusjärjestelmään kuulumiseen oikeuttava A-alkuperätodistus.

3 artikla

Alkuperätodistus annetaan vain kirjallisesta hakemuksesta, jonka on tehnyt viejä tai tämän vastuulla toimiva valtuutettu edustaja. Nepalín toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että alkuperätodistus on täytetty asianmukaisesti, ja tätä varten niiden on vaadittava kaikki tarvittavat asiakirjatodisteet tai suoritettava kaikki aiheelliseksi katsomansa tarkastukset.

4 artikla

Jos samaan luokkaan kuuluvia tuotteita varten on vahvistettu erilaisia alkuperän määrittämisperusteita, alkuperätodistuksissa tai -ilmoituksissa on oltava tuotteista riittävän tarkka todistuksen myöntämisen tai ilmoituksen laatimisen pohjana käytetty kuvaus.

5 artikla

Pienet poikkeavuudet alkuperätodistuksen mainintojen ja niiden mainintojen välillä, jotka ovat tuotteiden tuontimuodollisuuksien suorittamista varten tullille esitetyissä asiakirjoissa, eivät sinänsä tee alkuperätodistuksen maininnoista epäilyttäviä.

III OSASTO

KAKSINKERTAISEN TARKKAILUN JÄRJESTELMÄ

I jakso

Vienti

6 artikla

Nepalin toimivaltaisten viranomaisten on annettava vientilisenssi kaikille Nepalista vietävien tekstiilituotteiden lähetyksille, joihin sovelletaan tämän sopimuksen 4 artiklassa vahvistettuja lopullisia tai väliaikaisia määrällisiä rajoituksia, kunnes kyseiset tämän sopimuksen 3, 5 ja 7 artiklan nojalla mahdollisesti muutetut määrälliset rajoitukset ovat täyttyneet, ja kaikille tekstiilituotteiden lähetyksille, joihin sovelletaan tämän sopimuksen 1 artiklan 4 ja 5 kohdassa määrättyä kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää ilman määrällisiä rajoituksia.

7 artikla

1. Sellaisten tuotteiden vientilisenssin, joihin sovelletaan määrällisiä rajoituksia tämän sopimuksen mukaisesti, on oltava tähän pöytäkirjaan liitetyn mallin 1 mukainen ja sen on oltava voimassa koko sillä tullialueella, jolla Euroopan yhteisön perustamissopimusta sovelletaan.

2. Jos määrälliset rajoitukset on otettu käyttöön tämän sopimuksen mukaisesti, jokaisessa vientilisenssissä on vahvistettava, että kyseinen määrä on luettu kyseisen tuoteluokan määrälliseen rajoitukseen; lisenssi koskee ainoastaan yhtä sellaista tuoteluokkaa, johon määrällisiä rajoituksia sovelletaan. Sitä voidaan soveltaa yhteen tai useampaan kyseisiä tuotteita sisältävään lähetykseen.

3. Sellaisten tuotteiden vientilisenssin, joihin sovelletaan kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää ilman määrällisiä rajoituksia, on oltava tähän pöytäkirjaan liitetyn mallin 2 mukainen. Lisenssi voi koskea ainoastaan yhtä tuoteluokkaa ja sitä voidaan soveltaa yhteen tai useampaan kyseisiä tuotteita sisältävään lähetykseen. Sen on oltava voimassa koko sillä tullialueella, jolla Euroopan yhteisön perustamissopimusta sovelletaan.

8 artikla

Yhteisön toimivaltaisille viranomaisille on ilmoitettava viipymättä jo myönnetyn vientilisenssin peruuttamisesta tai muutamisesta.

9 artikla

1. Sellaisten tekstiilituotteiden vienti, joihin sovelletaan määrällisiä rajoituksia tämän sopimuksen mukaisesti, on luettava sitä vuotta varten vahvistettuihin määrällisiin rajoituksiin, jonka aikana tavarat on lähetetty, vaikka vientilisenssi olisi annettu vasta lähetyksen tapahduttua.

2. Sovellettaessa 1 kohtaa tavarat katsotaan lähetetyiksi päivänä, jona ne lastataan ilma-alukseen, ajoneuvoon tai alukseen, jolla ne viedään maasta.

10 artikla

Sovellettaessa 12 artiklaa vientilisenssi on esitettävä viimeistään sitä vuotta seuraavan vuoden 31 päivänä maaliskuuta, jona lisenssin kattamat tavarat on lähetetty.

II jakso

Tuonti

11 artikla

Tuotaessa yhteisöön tuotteita, joihin sovelletaan tämän sopimuksen mukaisesti määrällisiä rajoituksia tai kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää, on esitettävä niitä koskeva tuontiin oikeuttava asiakirja.

12 artikla

1. Yhteisön toimivaltaiset viranomaiset antavat 11 artiklassa tarkoitetun tuontiin oikeuttavan asiakirjan viiden työpäivän kuluessa siitä, kun tuoja on esittänyt vastaavan vientilisenssin alkuperäiskappaleen.

2. Tämän sopimuksen mukaisesti määrällisten rajoitusten alaisia tuotteita koskevien tuontiin oikeuttavien asiakirjojen kelpoisuusaika tuonnissa koko sille tullialueelle, jolla Euroopan yhteisön perustamissopimusta sovelletaan, on kuusi kuukautta asiakirjojen myöntämispäivästä.

3. Niiden tuotteiden osalta, joihin sovelletaan kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää mutta ei määrällisiä rajoituksia, tuontiin oikeuttavien asiakirjojen kelpoisuusaika tuonnissa koko sille tullialueelle, jolla Euroopan yhteisön perustamissopimusta sovelletaan, on kuusi kuukautta asiakirjojen myöntämispäivästä.

4. Yhteisön toimivaltaiset viranomaiset peruuttavat jo myönnetyn tuontiluvan, jos vastaava vientilisenssi on peruutettu.

Jos yhteisön toimivaltaisille viranomaisille kuitenkin ilmoitetaan vientilisenssin peruuttamisesta vasta sen jälkeen, kun tuotteet on tuotu yhteisöön, kyseiset määrät luetaan kyseistä luokkaa ja kyseistä kiintiövuotta varten vahvistettuihin määrällisiin rajoituksiin.

13 artikla

1. Jos yhteisön toimivaltaiset viranomaiset toteavat, että Nepalin toimivaltaisten viranomaisten jotakin tiettyä luokkaa varten antamien vientilisenssien kattamat kokonaismäärät ylittävät jonakin sopimusvuonna kyseistä luokkaa koskevan määrällisen rajoituksen, joka on vahvistettu tämän sopimuksen 4 artiklan mukaisesti ja jota on voitu muuttaa tämän sopimuksen 3, 5 tai 7 artiklan mukaisesti, kyseiset yhteisön viranomaiset voivat pidättäytyä enää myöntämästä tuontiin oikeuttavia asiakirjoja. Tällaisessa tapauksessa yhteisön toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava asiasta viipymättä Nepalin toimivaltaisille viranomaisille ja tämän sopimuksen 11 artiklassa vahvistettu erityinen neuvottelumenettely aloitetaan viipymättä.

2. Yhteisön toimivaltaiset viranomaiset voivat kieltäytyä myöntämästä tuontilupia Nepalista peräisin oleville tuotteille, joihin sovelletaan määrällisiä rajoituksia tai kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää ja joille ei ole myönnetty tämän pöytäkirjan määräysten mukaisia Nepalilaisista vientilisenssejä.

Jos yhteisön toimivaltaiset viranomaiset kuitenkin sallivat näiden tuotteiden tuonnin yhteisöön, kyseessä olevia määriä ei lueta asianmukaisiin, tässä sopimuksessa vahvistettuihin määrällisiin rajoituksiin ilman Nepalilaisista toimivaltaisten viranomaisten nimenomaista suostumusta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän sopimuksen 5 artiklan soveltamista.

IV OSASTO

VIENTILISENSSIEN JA ALKUPERÄTODISTUSTEN MUOTO JA LAATIMINEN SEKÄ YHTEISÖÖN SUUNTAUTUVAA VIENTIÄ KOSKEVAT YHTEISET MÄÄRÄYKSET

14 artikla

1. Vientilisenssit ja alkuperätodistukset voivat sisältää lisäkappaleita, jotka on asianmukaisesti sellaisiksi merkitty. Ne laaditaan englannin tai ranskan kielellä. Jos ne täytetään käsin, tiedot on kirjoitettava musteella painokirjaimin.

Asiakirjan koon on oltava 210 × 297 millimetriä. Käytettävän paperin on oltava valkoista, hiokkeetonta, liimakäsiteltyä kirjoituspapereita, joka painaa vähintään 25 grammaa neliömetriltä. Jos asiakirja muodostuu useammasta kappaleesta, vain ensimmäinen lehti, joka muodostaa alkuperäiskappaleen, on varustettava painetulla aaltomaisella taustakuviolla. Tässä kappaleessa on oltava selvästi merkintä "alkuperäinen" ja muissa kappaleissa merkintä "jäljennös". Yhteisön toimivaltaiset viranomaiset hyväksyvät ainoastaan alkuperäiskappaleen käytettäväksi tässä sopimuksessa vahvistetun menettelyn mukaista yhteisöön suuntautuvaa vientiä varten.

2. Jokaisessa asiakirjassa on oltava painettu tai muulla tavoin merkitty vakioitu sarjanumero, josta asiakirja voidaan tunnistaa.

Tässä numerossa on oltava seuraavat osat:

- kaksi kirjainta viejamaan yksilöimiseksi seuraavasti: NP
- kaksi kirjainta tulliselvityksen suorittavaksi maaksi tarkoitetun jäsenvaltion yksilöimiseksi seuraavasti:

AT = Itävalta
 BL = Benelux-maat
 DE = Saksan liittotasavalta
 DK = Tanska
 EL = Kreikka
 ES = Espanja
 FI = Suomi

FR = Ranska

GB = Yhdistynyt kuningaskunta

IE = Irlanti

IT = Italia

PT = Portugali

SE = Ruotsi

— yksinumeroisin luku, joka ilmaisee kiintiövuoden seuraavasti: 3 vuodelle 2003, 4 vuodelle 2004;

— kaksinumeroisin luku 01–99, joka ilmoittaa asiakirjan antaneen toimipaikan Nepalissa,

— viisinumeroinen juokseva luku 00001–99999, joka ilmoittaa tulliselvityksen suorittavaksi maaksi tarkoitetun jäsenvaltion.

15 artikla

Vientilisenssi ja alkuperätodistus voidaan myöntää sen jälkeen, kun niissä tarkoitetut tuotteet on lähetetty. Tällöin niissä on oltava joko merkintä "délivré a posteriori" tai "issued retrospectively".

16 artikla

1. Jos vientilisenssi tai alkuperätodistus varastetaan tai se katoaa tai tuhoutuu, viejä voi pyytää sen antaneelta Nepalilaiselta toimivaltaiselta viranomaiselta kaksoiskappaleen, joka laaditaan tämän hallussa olevien vientiasiakirjojen perusteella. Näin annettua todistuksen tai lisenssin kaksoiskappaleessa on oltava merkintä "duplicata" tai "duplicate".

2. Kaksoiskappale on päivättävä samalla päivämäärällä kuin alkuperäinen vientilisenssi tai alkuperätodistus.

V OSASTO

HALLINNOLLINEN YHTEISTYÖ

17 artikla

Yhteisö ja Nepal tekevät läheistä yhteistyötä tämän pöytäkirjan määräysten täytäntöönpanossa. Tätä varten molemmat sopimuspuolet helpottavat yhteydenpitoa ja mielipiteiden vaihtoa, myös teknisistä seikoista.

18 artikla

Tämän pöytäkirjan asianmukaisen soveltamisen varmistamiseksi yhteisö ja Nepal avustavat toisiaan tämän pöytäkirjan ehtojen mukaisesti myönnettyjen vientilisenssien ja alkuperätodistusten ja laadittujen ilmoitusten aitouden ja oikeellisuuden tarkastamisessa.

19 artikla

Nepal toimittaa Euroopan yhteisöjen komissiolle niiden viranomaisten nimet ja osoitteet, jotka ovat toimivaltaisia antamaan ja tarkastamaan vientilisenssejä ja alkuperätodistuksia, sekä mallit näiden viranomaisten käyttämistä leimoista ja niiden virkamiesten allekirjoituksista, jotka ovat valtuutettuja allekirjoittamaan vientilisenssit ja alkuperätodistukset. Nepal ilmoittaa yhteisölle myös kaikista näitä tietoja koskevista muutoksista.

20 artikla

1. Alkuperätodistusten tai vientilisenssien jälkitarkastus toteutetaan pistokokein tai milloin tahansa yhteisön toimivaltaisilla viranomaisilla on perusteltua syytä epäillä todistuksen tai lisenssin aitoutta tai kyseessä olevien tuotteiden todellista alkuperää koskevien tietojen oikeellisuutta.

2. Tällaisissa tapauksissa yhteisön toimivaltaisten viranomaisten on palautettava alkuperätodistus tai vientilicenssi tai näiden jäljennös Nepalín toimivaltaisille viranomaisille ja ilmoitettava tarvittaessa tutkimuksen tekemiseen oikeuttavat muotoa tai sisältöä koskevat perusteet. Jos kauppalakku on annettu, se tai sen jäljennös on liitettävä todistukseen tai lisenssiin taikka niiden jäljennöksiin. Viranomaisten on toimitettava myös kaikki saamansa sellaiset tiedot, joiden perusteella kyseisessä todistuksessa tai lisenssissä annetut tiedot vaikuttavat virheellisiltä.

3. Edellä 1 kohdassa olevia määräyksiä sovelletaan myös tämän pöytäkirjan 2 artiklassa tarkoitettujen alkuperäilmoitusten jälkitarkastuksiin.

4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen jälkitarkastusten tuloksista on ilmoitettava yhteisön toimivaltaisille viranomaisille viimeistään kolmen kuukauden kuluessa. Toimitettavissa tiedoissa on ilmoitettava, koskeeko kiistanalainen todistus, licenssi tai ilmoitus todellisuudessa vietyjä tavaroita ja ovatko nämä tavarat sopimuksessa määrätyn järjestelyn perusteella vientikelpoisia. Tietoihin on myös sisällytettävä yhteisön pyynnöstä jäljennökset kaikista asiakirjoista, jotka ovat välttämättömiä tosiasioiden, erityisesti tavaroiden tosiasiallisen alkuperän määrittämiseksi aukottomasti.

Jos kyseisissä tarkastuksissa ilmenee alkuperäilmoituksen käyttöön liittyviä järjestelmällisiä säännönvastaisuuksia, yhteisö voi soveltaa kyseisten tuotteiden tuontiin tämän pöytäkirjan 2 artiklan 1 kohdan määräyksiä.

5. Nepalín toimivaltaisten viranomaisten on säilytettävä alkuperätodistusten jälkitarkastuksen varalta jäljennökset niistä

sekä kaikista niihin liittyvistä vientiasiakirjoista vähintään kolme vuotta.

6. Tässä artiklassa määrätyn pistokokein toteutettavan tarkastusmenettelyn soveltaminen ei saa estää kyseisten tuotteiden luovuttamista kulutukseen.

21 artikla

1. Jos edellä 20 artiklassa tarkoitettu tarkastusmenettely tai yhteisön tai Nepalín toimivaltaisten viranomaisten käytettävissä oleva tieto osoittaa tai näyttää osoittavan, että tämän sopimuksen määräyksiä kierretään tai rikotaan, sopimuspuolten on tehtävä läheistä yhteistyötä asianmukaista kiireellisyyttä noudattaen tällaisten kiertämisten tai rikkomusten ehkäisemiseksi tai korjaamiseksi.

2. Tällöin Nepalín toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä tai teetettävä omasta aloitteestaan tai yhteisön pyynnöstä tarvittavia tutkimuksia toimista, jotka ovat tai näyttävät yhteisön mielestä olevan tämän pöytäkirjan kiertämistä tai rikkomista. Nepalín on ilmoitettava näiden tutkimusten tulokset yhteisölle, mukaan lukien kaikki asiaan liittyvät tiedot, joiden avulla voidaan määrittää määräysten kiertämisen tai rikkomisen syyt ja tavaroiden todellinen alkuperä.

3. Yhteisön ja Nepalín yhteisestä sopimuksesta yhteisön nimeämät viranomaiset voivat olla läsnä 2 kohdassa tarkoitettuja tutkimuksia suoritettaessa.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa yhteistyössä yhteisön ja Nepalín toimivaltaisten viranomaisten on vaihdettava kaikkea tietoa, jota kumpi tahansa sopimuspuoli pitää hyödyllisenä tämän sopimuksen määräysten kiertämisen tai rikkomisen ehkäisemiseksi. Tämä tietojen vaihto voi koskea Nepalín tekstiilituotantoa ja tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tekstiilituotteiden tyyppisten tuotteiden kauppaa Nepalín ja kolmansien maiden välillä, erityisesti jos yhteisöllä on perusteltua syytä olettaa, että kyseisiä tuotteita voidaan kuljettaa Nepalín alueen kautta, ennen kuin ne tuodaan yhteisöön. Nämä tiedot voivat sisältää yhteisön pyynnöstä kaikkien käytettävissä olevien asiaa koskevien asiakirjojen jäljennökset.

5. Jos on riittävästi näyttöä siitä, että tämän pöytäkirjan määräyksiä on kierretty tai rikottu, Nepalín ja yhteisön toimivaltaiset viranomaiset voivat sopia sopimuksen 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuihin tai muihin tarpeellisiin toimenpiteisiin ryhtymisestä estääkseen tällaisen kiertämisen tai rikkomisen toistumisen.

Liite pöytäkirjassa A olevan 2 artiklan 1 kohtaan

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 (²) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2. N°	
5. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	3. Quota year Année contingentaire	4. Category number Numéro de catégorie	
	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products) CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
8. Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	6. Country of origin Pays d'origine		
	7. Country of destination Pays de destination		
10. Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11. Quantity (¹) Quantité (¹)	12. FOB value (²) Valeur fob (²)	
13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6 in accordance with the provisions in force in the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.			
14. Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À, on — le (Signature) (Stamp — cachet)		

Liite pöytäkirjassa A olevan 7 artiklan 1 kohtaan, malli 1

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 (²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2. N°	
	3. Quota year Année contingentaire		4. Category number Numéro de catégorie	
5. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)			
	6. Country of origin Pays d'origine		7. Country of destination Pays de destination	
8. Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9. Supplementary details Données supplémentaires			
10. Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11. Quantity (¹) Quantité (¹)	12. FOB value (²) Valeur fob (²)
13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.				
14. Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À, on — le (Signature) (Stamp — cachet)		

Liite pöytäkirjassa A olevan 7 artiklan 3 kohtaan, malli 2

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 (²) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2. N°	
	3. Export year Année d'exportation		4. Category number Numéro de catégorie	
5. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)			
	6. Country of origin Pays d'origine		7. Country of destination Pays de destination	
8. Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9. Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATÉGORIE TEXTILE NON LIMITÉE			
10. Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11. Quantity (¹) Quantité (¹)	12. FOB value (²) Valeur fob (²)
13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between the European Community and the Kingdom of Nepal. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et le royaume du Nepal.				
14. Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À, on — le (Signature) (Stamp — cachet)		

PÖYTÄKIRJA B

Se määrällisten rajoitusten vuotuinen lisäys, joka on mahdollista ottaa käyttöön tämän sopimuksen 4 artiklan nojalla, vahvistetaan sopimuspuolten keskinäisellä sopimuksella tämän sopimuksen 11 artiklassa määrättyä neuvottelumenettelyä noudattaen. Kyseinen lisäys ei saa missään tapauksessa olla suurempi kuin suurin vastaaviin tuotteisiin sovellettava lisäys, joka on vahvistettu kahdenvälisellä sopimuksella yhteisön ja minkä tahansa muun sellaisen kolmannen maan kesken, jonka kaupan määrä on Nepalín kaupan määrän kanssa yhtä suuri tai siihen verrannollinen.

YHTEISESTI HYVÄKSYTTY PÖYTÄKIRJAMERKINTÄ

Markkinoillepääsy

Neuvotteluissa, jotka koskivat sopimusta tekstiilituotteiden kaupasta Euroopan yhteisön ja Nepalín kuningaskunnan välillä, sopimuspuolet kirjasivat yhteisymmärryksensä seuraavasta asiasta:

Molemmat sopimuspuolet sopivat olevansa toteuttamatta toimenpiteitä, jotka voisivat vahingoittaa sopimuspuolten välistä tekstiili- ja vaatetustuotteiden kauppaa sopimuksen voimassaoloaikana, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän sopimuksen muiden määräysten soveltamista.

JULISTUS

Ottaen huomioon mattojen viennin poikkeuksellisen merkityksen Nepalín taloudessa ulkomaisen valuutan lähteenä ja työllistäjänä sekä sen osuuden maan koko ulkomaankaupasta, Euroopan yhteisö julistaa aikomuksensa olla turvautumatta tämän sopimuksen 4 artiklaan Nepalissa valmistettujen 58 luokkaan kuuluvien tuotteiden osalta.
